

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**  
**Львівський національний університет імені Івана Франка**  
**Філологічний факультет**  
**Катедра слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького**

**Затверджено**

На засіданні катедри слов'янської  
філології імені професора Іларіона  
Свенціцького  
філологічного факультету  
Львівського національного університету  
імені Івана Франка  
(протокол № 1 від 31 серпня 2023 р.)



Завідувач катедри

(доц. Сорока О. Б.)

**Силабус з навчальної дисципліни**

**«Друга слов'янська мова (чеська)»,**

що викладається в межах ОПП «Чеська мова та література» другого (магістерського) рівня вищої освіти для здобувачів зі спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.038 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – чеська;

ОПП «Сербська мова та література» другого (магістерського) рівня вищої освіти для здобувачів зі спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.035 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – сербська;

ОПП «Словацька мова та література» другого (магістерського) рівня вищої освіти для здобувачів зі спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.036 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – словацька

Львів 2023 р.

**Силабус курсу «Друга слов'янська мова (чеська)»  
2023/2024 навчального року**

<b>Назва курсу</b>	Друга слов'янська мова (чеська)
<b>Адреса викладання Курсу</b>	Львівський національний університет імені Івана Франка м. Львів, вул. Університетська, 1.
<b>Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна</b>	Філологічний факультет Катедра слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького
<b>Галузь знань, шифр та назва спеціальності</b>	Галузь знань 03 Гуманітарні науки. Спеціальність 035 Філологія. Спеціалізація 035.038 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – чеська, 035.036 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – словацька, 035.035 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – сербська.
<b>Викладачі курсу</b>	Доц. Моторний О. А.
<b>Контактна інформація викладачів</b>	
<b>Консультації по курсу відбуваються</b>	Катедра слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького або на платформі Zoom
<b>Сторінка курсу</b>	<a href="https://philology.lnu.edu.ua/course/druha-slov-ianska-mova-">https://philology.lnu.edu.ua/course/druha-slov-ianska-mova-</a>
<b>Інформація про курс</b>	Дисципліна «Друга слов'янська мова (чеська)» належить до вибіркових дисциплін, її вивчають упродовж другого семестру першого курсу навчання в магістратурі. Зазначена дисципліна має лекційні та практичні заняття. Тривалість курсу – один семестр. Академічна звітність – залік.
<b>Коротка анотація курсу</b>	Студенти ознайомлюються з сучасною чеською мовою, її місцем серед інших слов'янських мов, вивчають фонетичні особливості, нормативну граматику, базову лексику, виробляють навички комунікації, перекладу та роботи з джерелами.
<b>Мета та цілі курсу</b>	Навчальна дисципліна “Друга слов'янська мова (чеська)” складається з теоретичної і практичної частин і має за мету висвітлити засадничі характеристики сучасної чеської мови як однієї з західнослов'янських мов, офіційної мови Чеської Республіки, мови Європейського союзу. А також ознайомити студентів з особливостями системи чеської мови шляхом формування навичок, необхідних для усної і письмової комунікації, читання, перекладу та праці з текстами і фаховою інформацією з чеських джерел. Для досягнення мети навчальної дисципліни “Друга слов'янська мова (чеська)” передбачає виконання таких <b>завдань</b> : <ul style="list-style-type: none"> <li>- подати студентам інформацію про чеську мову;</li> <li>- ознайомити студентів з загальними відомостями про культурне та суспільно-політичне життя у Чеської Республіки, деякими фактами з історії;</li> <li>- викласти теоретичний матеріал, пов'язаний з особливостями з особливостями фонетичної, морфологічної, синтаксичної системи чеської мови;</li> <li>- розглянути основні граматичні теми та засвоїти граматичні правила чеської мови;</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- закріплювати граматичні правила шляхом виконання практичних (усних та письмових) завдань;</li> <li>- вивчити розмовні теми для розвитку усного монологічного та діалогічного мовлення;</li> <li>- виробити навички спілкування на побутовому рівні;</li> <li>- навчити перекладати тексти початкового рівня складності та сформувати вміння працювати з текстами та фаховою інформацією;</li> </ul>
<b>Література для вивчення дисципліни</b>	Гасіл Ї., Лобур Н., Паламарчук О. Чеська мова для українців. Львів: Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка. – 2011. Даниленко Л.І. Чеська мова. Київ: «Довіра». – 2006.
<b>Тривалість курсу</b>	Один семестр (II семестр – 2024).
<b>Обсяг курсу</b>	Загальний обсяг курсу 90 години розподіляється так: 16 лекційних занять /16 практичних занять. Самостійна робота 58 годин, 3 кредити ЄКТС. 1 модуль.
<b>Очікувані результати навчання</b>	У результаті опанування дисципліною студент повинен: <b>знати:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- відомості про сучасну чеську мову;</li> <li>- особливості фонетичної системи чеської мови;</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- основний словниковий запас чеської мови;</li> <li>- основи морфології та синтаксису, необхідні для володіння іноземною мовою на базовому рівні;</li> <li>- норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності;</li> <li>- загальні відомості про культурне та суспільно-політичне життя Чеської Республіки та основні факти з її історії.</li> </ul> <p><b>уміти:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- застосовувати здобуті знання з фонетики, лексики та граматики чеської мови на практиці;</li> <li>- читати і розуміти тексти чеською мовою;</li> <li>- перекладати з чеської мови та на чеську;</li> <li>- організовувати процес свого навчання й самоосвіти;</li> <li>- використовувати інформаційні й комунікаційні технології;</li> <li>- збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення, використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.</li> </ul>
<b>Ключові слова</b>	Чеська мова, фонетика, граматика, Чеська Республіка, іменник, прикметник, дієслово, займенник, прийменник, , чеська культура, Чехія
<b>Формат курсу</b>	Очний
<b>Теми</b>	* СХЕМА КУРСУ
<b>Підсумковий контроль, форма</b>	Залік
<b>Пререквізити</b>	Сучасна українська літературна мова, порівняльна граматика слов'янських мов
<b>Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу</b>	Основним методом навчання є комунікативний метод. У процесі навчання за комунікативним методом студенти набувають комунікативної компетенції – здатності користуватись мовою залежно від конкретної ситуації. Використовуються пари, тріади, невеликі групи, робота з усією групою. Бесіда, розповідь, пояснення, демонстрація, вправи, навчальні ігри, метод аналізу, метод проблемного викладу, інформаційно-ілюстративний метод, частково-пошуковий метод, інтерактивні методи, створення ситуацій зацікавленості.
<b>Необхідне обладнання</b>	Комп'ютер, проектор, екран.

<p><b>Критерії оцінювання (окремо для кожного виду)</b></p>	<p>Оцінювання поточної успішності проводиться за 100-бальною шкалою. Поточний семестровий контроль передбачає виставлення оцінки за результатами поточної успішності.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Опитування (граматичні та лексичні завдання) – <i>мах</i> 3 бали за одну роботу (загалом 30 балів).</li> <li>2. Самостійні роботи у формі есе – <i>мах</i> 3 за одну роботу (загалом 15 балів).</li> <li>3. Усне опитування (<i>мах</i> 3 бали за одну роботу) – 15 балів.</li> <li>4. Письмове опитування на знання лексико-граматичного матеріалу – 10 балів.</li> <li>5. Підсумковий контрольний модуль – 30 балів.</li> </ol> <p>Підсумковий семестровий контроль – залік. Оцінка виставляється за результатами поточної успішності за 100-бальною шкалою.</p> <p><b>Академічна доброчесність.</b> Усі роботи студенти повинні виконувати самостійно. В есе студенти представляють свої думки або ж посилаються на відповідні джерела (про що обов'язково зазначають). При виявленні академічної недоброчесності (списування та плагіату) робота не зараховується.</p> <p><b>Література.</b> Студенти опрацьовують рекомендовану літературу – підручники, посібники, словники. Заохочується залучення і додаткових джерел, не зазначених у рекомендованому списку.</p> <p><b>Присутність на заняттях.</b> Навчальна дисципліна складається з лекційних і практичних занять та самостійної роботи, отож відвідування занять є обов'язковим. Студенти повинні активно працювати на кожному занятті, вчасно виконувати домашні та самостійні завдання. Опановувати навчальні методи та техніки, які застосовуватимуться при вивченні даної дисципліни.</p> <p><b>Оцінювання та виставлення балів.</b> Оцінка виставляється за результатами поточного оцінювання та підсумкового контрольного модуля. Враховується присутність та активність студентів на заняттях, обов'язкове відпрацювання усіх тем та виконання усіх завдань.</p>
-------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p><b>навчальної діяльності)</b></p>	
<p><b>Питання до заліку</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Чеська мова в колі інших слов'янських мов. Чеський алфавіт. Звукова система чеської мови.</li> <li>2. Голосні звуки чеської мови. Довгі та короткі голосні. Наголос. Дифтонги <i>au, eu, ou</i>.</li> <li>3. Приголосні звуки: дзвінки і глухі, тверді і м'які. Відмінювання дієслова <i>být</i> у теперішньому часі.</li> <li>4. Вимова приголосних [l], [h], [g]; [ž], [š], [č]. Теперішній час дієслів <i>jít, jet</i>.</li> <li>5. Складотворні приголосні [r], [l]. Приголосний [ř]. Теперішній час дієслів <i>žít, šít, číst</i>.</li> <li>6. Вимова груп приголосних. Основний і побічний наголоси. Чергування голосних.</li> <li>7. Чергування приголосних і груп приголосних. Рід, число і відмінок іменників.</li> <li>8. Відмінювання іменників жіночого роду твердої групи (тип <i>žena</i>). Прийменники <i>v, na</i>. Сполучники.</li> <li>9. Теперішній час дієслів (типи <i>kupovat, krýt</i>). Текст (<i>Rodina</i>)</li> <li>10. Теперішній час дієслів (типи <i>dělat, tisknout, začít</i>). Текст (<i>Můj pokoj</i>).</li> <li>11. Відмінювання прикметників жіночого роду твердої групи і присвійних займенників <i>moje/má, tvoje/tvá, svoje/svá</i>. Прийменники <i>blízko, u, vedle, do, nad, pod, naproti</i>.</li> <li>12. Відмінювання іменників чоловічого роду твердої групи неістоти (тип <i>hrad</i>). Текст (<i>Dům a domácnost</i>).</li> <li>13. Теперішній час дієслів (типи <i>nést, brát, psát</i>). Кількісні і порядкові числівники від 1 до 10.</li> <li>14. Теперішній час дієслів (типи <i>prosit, umět, sázet</i>). Модальні дієслова у теперішньому і майбутньому часах. Текст (<i>Škola</i>).</li> <li>15. Кількісні числівники від 10 до 20. Узгодження кількісних числівників з іменниками.</li> <li>16. Відмінювання іменників чоловічого роду твердої групи істоти (тип <i>pán</i>). Текст (<i>Univerzita</i>).</li> </ol>
<p><b>Опитування</b></p>	<p>Анкета-оцінка якості курсу надається після завершення лекційно-практичного курсу.</p>

## СХЕМА КУРСУ

Тиж. / дата / год.-	Тема, план, короткі тези	Форма діяльно сті (занятт я)	Література	Завдання, год	Термін виконання
1 т. 2 год.	Тема 1. Чеська мова в колі інших слов'янських мов. Чеський алфавіт. Звукова система чеської мови.	Лекцій не заняття	Гасіл Ї., Лобур Н., Паламарчук О. Чеська мова для українців. Львів: Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка. – 2011. Даниленко Л.І. Чеська мова. Київ: «Довіра». – 2006.	Відповідно до програми	Протягом семестру (звітнього періоду) Протягом семестру (звітнього періоду)

2 т. 2 год.	Тема 2. Голосні звуки чеської мови. Довгі та короткі голосні. Наголос. Дифтонги au, eu, ou	Практичне заняття	Гасіл Ї., Лобур Н., Паламарчук О. Чеська мова для українців. Львів: Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка. – 2011. 2. Даниленко Л.І. Чеська мова. Київ: «Довіра». – 2006.	Відповідно до програми	Протягом семестру (звітного періоду)
----------------	--------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------	--------------------------------------



3т. 2 год.	Тема 3. Приголосні звуки: дзвінки і глухі, тверді і м'які. Відмінювання дієслова být у теперішньому часі.	Лекцій не заняття	Гасіл Ї., Лобур Н., Паламарчук О. Чеська мова для українців. Львів: Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка. – 2011. Даниленко Л.І. Чеська мова. Київ: «Довіра». – 2006.	Відповідно до програми	Протягом семестру (звітного періоду)

4 т. 2 год.	Тема 4. Вимова приголосних [l], [h], [g]; [ž], [š], [č]. Теперішній час дієслів <i>jít, jet</i> .	Практичне заняття	Гасіл Ї., Лобур Н., Паламарчук О. Чеська мова для українців. Львів: Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка. – 2011. 1. Даниленко Л.І. Чеська мова. Київ: «Довіра». – 2006.	Відповідно до програми	Протягом семестру (звітнього періоду)
----------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------	---------------------------------------

5 т. 2 год.	Тема 5. Складотворні приголосні [r], [l]. Приголосний [ř]. Теперішній час дієслів <i>žít, šít, číst.</i>	Лекцій не заняття	Гасіл Ї., Лобур Н., Паламарчук О. Чеська мова для українців. Львів: Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка. – 2011. Даниленко Л.І. Чеська мова. Київ: «Довіра». – 2006.	Відповідно до програми	Протягом семестру (звітнього періоду)
-------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------	------------------------------------------------

6 т. 2 год.	Тема 6. Вимова груп приголосних. Основний і побічний наголоси. Чергування голосних.	Практичне	Гасіл І., Лобур Н., Паламарчук О. Чеська мова для українців. Львів: Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка. – 2011. Даниленко Л.І. Чеська мова. Київ: «Довіра». – 2006.	Відповідно до програми	Протягом семестру (звітнього періоду)
7 т. 2 год.	Тема 7. Чергування приголосних і груп приголосних. Рід, число і відмінок іменників.	Лекційне заняття	Гасіл І., Лобур Н., Паламарчук О. Чеська мова для українців. Львів: Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка. – 2011. Даниленко Л.І. Чеська мова. Київ: «Довіра». – 2006.	Відповідно до програми	Протягом семестру (звітнього періоду)

8 т. 2 год.	Тема 8. Відмінювання іменників жіночого роду твердої групи (тип <i>žena</i> ). Прийменники <i>v, na</i> . Сполучники.	Практичне заняття	Гасіл І., Лобур Н., Паламарчук О. Чеська мова для українців. Львів: Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка. – 2011. Даниленко Л.І. Чеська мова. Київ: «Довіра». – 2006.	Відповідно до програми	Протягом семестру (звітнього періоду)
----------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------	---------------------------------------

9 т. 2 год.	Тема 9 Теперішній час дієслів (типи <i>kupovat, kryt</i> ). Текст ( <i>Rodina</i> )	Лекцій не заняття	Гасіл І., Лобур Н., Паламарчук О. Чеська мова для українців. Львів: Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка. – 2011. Даниленко Л.І. Чеська мова. Київ: «Довіра». – 2006.	Відповідно до програми	Протягом семестру (звітнього періоду)
10 т. 2 год.	Тема 10. Теперішній час дієслів (типи <i>dělat, tisknout, začít</i> ). Текст ( <i>Můj pokoj</i> ).	Практичне заняття	Гасіл І., Лобур Н., Паламарчук О. Чеська мова для українців. Львів: Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка. – 2011. Даниленко Л.І. Чеська мова. Київ: «Довіра». – 2006.	Відповідно до програми	Протягом семестру (звітнього періоду)

11 т. 2 год.	Тема 11. Відмінювання прикметників жіночого роду твердої групи і присвійних займенників <i>moje/má, tvoje/tvá, svoje/svá</i> . Прийменники <i>blízko, u, vedle, do, nad, pod, naproti</i> .	Лекцій не заняття	Гасіл І., Лобур Н., Паламарчук О. Чеська мова для українців. Львів: Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка. – 2011. Даниленко Л.І. Чеська мова. Київ: «Довіра». – 2006.	Відповідно до програми	Протягом семестру (звітного періоду)
12 т. 2 год.	Тема 12. Відмінювання іменників чоловічого роду твердої групи неістоти (тип <i>hrad</i> ). Текст ( <i>Dům a domácnost</i> ).	Практи чне заняття	Гасіл І., Лобур Н., Паламарчук О. Чеська мова для українців. Львів: Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка. – 2011. Даниленко Л.І. Чеська мова. Київ: «Довіра». – 2006.	Відповідно до програми	Протягом семестру (звітного періоду)

13 т. 2 год.	Тема 13. Теперішній час дієслів (типи <i>nést, brát, psát</i> ). Кількісні і порядкові числівники від 1 до 10.	Лекцій не заняття	Гасіл Ї., Лобур Н., Паламарчук О. Чеська мова для українців. Львів: Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка. – 2011. Даниленко Л.І. Чеська мова. Київ: «Довіра». – 2006.	Відповідно до програми	Протягом семестру (звітнього періоду)
14 т. 2 год.	Тема 14. Теперішній час дієслів (типи <i>prosit, umět, sázet</i> ). Модальні дієслова у теперішньому і майбутньому часах. Текст ( <i>Škola</i> ).	Практи чне заняття	Гасіл Ї., Лобур Н., Паламарчук О. Чеська мова для українців. Львів: Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка. – 2011. Даниленко Л.І. Чеська мова. Київ: «Довіра». – 2006.	Відповідно до програми	Протягом семестру (звітнього періоду)



15 т. 2 год.	Тема 15. Кількісні числівники від 10 до 20. Узгодження кількісних числівників з іменниками.	Лекцій не заняття	Гасіл І., Лобур Н., Паламарчук О. Чеська мова для українців. Львів: Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка. – 2011. Даниленко Л.І. Чеська мова. Київ: «Довіра». – 2006.	Відповідно до програми	Протягом семестру (звітнього періоду)
16 т. 2 год.	Тема 16. Відмінювання іменників чоловічого роду твердої групи істоти (тип <i>pán</i> ). Текст ( <i>Univerzita</i> ).	Практи чне заняття	Гасіл І., Лобур Н., Паламарчук О. Чеська мова для українців. Львів: Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка. – 2011. Даниленко Л.І. Чеська мова. Київ: «Довіра». – 2006.	Відповідно до програми	Протягом семестру (звітнього періоду)